

## **Protokoll**

### **über die 22. ordentliche öffentliche Stadtratssitzung im Schützenhaus Hohenstein-Ernstthal am 20. Juli 2021**

Grundlagen: Einladung des Oberbürgermeisters vom 02.07.2021

Zeit: 19.00 Uhr – 20.50 Uhr

Leitung: OB Herr Kluge

#### Anwesende Stadträte: 18

SR Prof. Dr. Berger	SR Riedel
SR Bernhardt	SR Röder
SR Evers	SR Dr. Stiegler
SR Fahrenholz	SR Tischendorf
SR Haugk	SR Trinks
SR Dr. Hiersemann	SR Weigel
SR Küttner	SR Weiß
SR Mühleisen	SR Zilly
SR H. Pfau	
SR K. Pfau	

#### Entschuldigt fehlende Stadträte: 4

SR Dreyer, SR Herrmann, SR Lötzsch (dienstl. Gründe), SR Lang (Krankheit)

#### Von der Verwaltung anwesend:

Frau Stopp, Herr Weber, Frau Schneider, Herr Gleißberg, Frau Gersdorf

#### Weitere Gäste:

Herr Röthig, Bürgermeister der Gemeinde Callenberg zu TOP 9, 1. Vorlage Nr. 1/22/2021

### **1. Feststellen der Beschlussfähigkeit und der ordnungsgemäßen Einladung**

Herr Kluge stellt Beschlussfähigkeit und fristgemäße Ausreichung der Sitzungsunterlagen an die Stadträte fest. Einladung und Sitzungsunterlagen wurden am 12.07.2021 per Boten bzw. E-Mail zugestellt. Vor Sitzungsbeginn erfolgte die Ausreichung einer weiteren Beschlussvorlage Nr. 5/22/2021 Vergabe von Lieferleistungen für die Lieferung und Installation von interaktiven Tafeln für die Schulen in Trägerschaft der Stadt Hohenstein-Ernstthal.

Die öffentliche Bekanntmachung erfolgte fristgemäß durch Aushang in den Schaukästen an den Rathäusern von Hohenstein-Ernstthal und Wüstenbrand. Zusätzlich wurde im Internet darüber informiert.

## 2. Bestätigung der Tagesordnung

- ÖT TOP 10 - Etwaige weitere Angelegenheiten  
Dieser TOP wird ergänzt mit zwei weiteren Beschlussvorlagen:  
Vorlage 4/22/2021  
Ersatzbeschaffung von persönlicher Schutzausrüstung für die FFW Hohenstein-Ernstthal, bestehend aus 60 Überjacken und 60 Überhosen  
Vorlage 5/22/2021  
Vergabe von Lieferleistungen für die Lieferung und Installation von interaktiven Tafeln für die Schulen in Trägerschaft der Stadt Hohenstein-Ernstthal
- NÖT TOP 1 - Etwaige weitere Angelegenheiten  
Es entfällt der gesamte nichtöffentliche Teil der Sitzung.

Damit ist die Tagesordnung für die heutige Sitzung wie folgt bestätigt:

### Tagesordnung – öffentlicher Teil

1. Feststellen von Beschlussfähigkeit und ordnungsgemäßer Einladung
2. Bestätigung der Tagesordnung
3. Benennung von zwei Stadträten zur Mitunterzeichnung der Niederschriften (DIE LINKE./PRO HOT; FWV)
4. Bestätigung der Niederschrift des öffentlichen Teils der 21. ordentlichen Sitzung des Stadtrates am 22.06.2021
5. Informationen des Oberbürgermeisters
6. Informationen des Ortsvorstehers von Wüstenbrand
7. Anfragen der Einwohner und Stadträte
8. Informationsvorlagen  
Beteiligungsbericht der Stadt Hohenstein-Ernstthal für das Geschäftsjahr 2019
9. Beschlussvorlagen
  1. Widmung des Dorfplatzes Callenberg als Trauplatz  
Vorlage 1/22/2021
  2. Entwurf Flächennutzungsplan – 1. Änderung  
Durchführung des Verfahrens im Regelverfahren mit Umweltprüfung (§ 2 Abs. 4 BauGB) und Auftragsvergabe  
Vorlage 2/22/2021
  3. Satzung über die Entschädigung der ehrenamtlichen Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal (Feuerwehrentschädigungssatzung)  
Vorlage 3/22/2021
10. Etwaige weitere Angelegenheiten  
Dieser TOP wird ergänzt mit zwei weiteren Beschlussvorlagen:
  4. Ersatzbeschaffung von persönlicher Schutzausrüstung für die Freiwillige Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal, bestehend aus 60 Überjacken und 60 Überhosen  
Vorlage 4/22/2021
  5. Vergabe von Lieferleistungen für die Lieferung und Installation von interaktiven Tafeln für die Schulen in Trägerschaft der Stadt Hohenstein-Ernstthal  
Vorlage 5/22/2021

### 3. Benennung von zwei Stadträten zur Mitunterzeichnung der Niederschrift (DIE LINKE./PRO HOT; FWV)

Stadträtin Frau Mühleisen und Stadträtin Frau Dr. Hiersemann sind Mitunterzeichner der Niederschrift.

#### **4. Bestätigung der Niederschrift des öffentlichen Teils der 21. ordentlichen Sitzung des Stadtrates am 22.06.2021**

Das Protokoll vom 24.06.2021, zugestellt am 12.07.2021 durch Boten bzw. per E-Mail, wird von den Stadträten bestätigt.

#### **5. Informationen des Oberbürgermeisters**

##### **\* Corona**

Aktuell gibt es 1401 Infizierte in Hohenstein-Ernstthal seit Beginn der Pandemie. Der Inzidenzwert des Landkreises Zwickau liegt mit heutigem Datum bei 1,9.

##### **\* Umsetzung § 2 b Umsatzsteuergesetz (erweiterte Steuerpflicht für Kommunen – Ziel: Vermeidung von Wettbewerbsverzerrungen)**

Ursprünglich war für die Stadt Hohenstein-Ernstthal die Umsetzung des § 2 b Umsatzsteuergesetz zum 01.01.2021 geplant. Durch das im Mai 2020 vom Bundestag beschlossene Corona-Steuerhilfegesetz wurde die Übergangsfrist auf den 01.01.2023 verlängert. Die Stadt macht von dieser Verlängerung Gebrauch. Die im Jahr 2016 abgegebene Optionserklärung hat weiter Bestand.

Im Stadtrat September bzw. Oktober 2021 erfolgt eine ausführliche Information über den aktuellen Stand der Vorbereitungsarbeiten.

##### **\* Betriebsbericht HOT-Badeland 2020**

Der Betriebsbericht wurde durch Herrn Sprunk in der nichtöffentlichen Sitzung des Verwaltungsausschusses am 01.07.2021 vorgestellt. Der Bericht wurde allen Stadträten mit den Unterlagen zur heutigen Sitzung zur Information ausgereicht.

##### **\* Verkehrsraumeinschränkungen**

Vor Sitzungsbeginn erfolgt die Ausreichung eines Informationsblattes über Verkehrsraumeinschränkungen größeren Ausmaßes im Stadtgebiet von Hohenstein-Ernstthal.

##### **\* Veranstaltungen**

22.07.2021, 18.30 Uhr, Ausstellungseröffnung „Mit Farbe und Struktur...“ im Rathaus von Gisela Späth aus unserer Partnerstadt Hockenheim. Die Eröffnung wird erstmals online übertragen.

25.07.2021, 10.00 bis 14.00 Uhr, Tag der offenen Tür im Berggasthaus mit Blasmusik, Speisen und Getränken

11.08. bis 15.08.2021 Bergfest auf dem Pfaffenberg

##### **\* City-Beach**

Der Antrag der Eisdielen „Riva“ zur Errichtung eines City-Beach liegt der Verwaltung vor und wird nach Beratung im Technischen Ausschuss in der heutigen Woche positiv entschieden und genehmigt.

##### **\* Bürgerhaushalt**

Es liegen 31 Vorschläge zum Bürgerhaushalt vor. Für die Sitzung des Verwaltungsausschusses im September 2021 wird eine entsprechende Vorlage für den nichtöffentlichen Teil der Sitzung zur Vorberatung für den September-Stadtrat vorbereitet.

**\* Innentadtreffen**

Es wird nochmals an die Rückmeldung der Fraktionen erinnert, um dann einen gemeinsamen Termin für eine erste Beratung zu vereinbaren.

**\* Personelles**

Aktuell erfolgen im Amtsblatt 5 interne Ausschreibungen für Elternzeitvertretungen in der Stadtverwaltung. Sollten diese keinen Erfolg haben, werden die Stellen extern ausgeschrieben.

**6. Informationen des Ortsvorstehers von Wüstenbrand**

Ortsvorsteher Herr Küttner berichtet über die am 19.07.2021 stattgefundene Ortschaftsratssitzung. Schwerpunkt war hier das Thema „Landwarenhaus“. Durch den Ortschaftsrat wurde ein Beschluss gefasst, nach dem sich die Stadt mit dem Eigentümer des Gebäudes in Verbindung setzt, um in Erfahrung zu bringen, wie dessen Pläne hinsichtlich der Zukunft des Gebäudes aussehen. Außerdem war anzufragen, zu welchem Preis er evtl. das Gebäude veräußern würde. Der Eigentümer hat auf Anfrage der Stadtverwaltung mitgeteilt, dass der Kaufpreis des Objektes 250 TEUR beträgt. Auf Grund der Höhe des Kaufpreises sieht die Stadt von weiteren Bemühungen um das Gebäude ab.

**7. Anfragen der Bürger und Stadträte**

Einige Hohenstein-Ernstthaler Bürger kritisieren wiederholt den Lärm am Sachsenring. Sie fragen auch, was seitens der Stadt unternommen werden wird.

Der OB steht für Anregungen und Hinweise jederzeit zur Verfügung. Bezüglich des Lärms am Sachsenring wurde ein „runder Tisch“ ins Leben gerufen mit allen beteiligten Partnern. Zu Lärmschutzmaßnahmen wird es eine Ingenieursplanung geben, welche vom Freistaat gefördert wird.

Stadtrat Herr Trinks bittet im Zusammenhang mit der Hochwasserproblematik um Überprüfung, ob die Stadt das aufgelegte Projekt zur Neuinstallation von Sirenen zur Alarmierung unserer Bürgerinnen und Bürger nutzen möchte.

Der OB informiert, dass in Hohenstein-Ernstthal bereits seit den 90-er Jahren keine Sirenen mehr vorhanden sind. Die Feuerwehr wird über ihre digitalen Funkmeldeempfänger alarmiert. Die Bevölkerung würde im Notfall mit Lautsprecherdurchsagen informiert. Bisher wurde hierzu kein Bedarf gesehen.

Der Hinweis wird weitergeleitet.

Stadtrat Herr Weiß ist der Meinung, dass Sirenen in Notsituationen zur Information für unsere Bürger genutzt werden sollten. Die Alarmierung der Kameraden der FFW erfolgt über das zentrale Alarmierungssystem.

Herr Weiß fragt, ob es für Hohenstein-Ernstthal eine sogenannte „Starkregen-Gefahrenkarte“ gibt, um Schwerpunktstellen besser und schneller abzusichern.

Der OB kündigt an, dass hierzu Rücksprache mit der Unteren Wasserbehörde genommen wird.

Stadtrat Herr Röder äußert, dass die Ampelregelung an der Brückenstraße im Ortsteil Wüstenbrand den Verkehrsfluss stark einschränkt. Es handelt sich bei der Baumaßnahme um die Verlegung eines Stromkabels in den Gehweg.

Der Hinweis wird an das Straßenverkehrsamt weitergeleitet.

Weiterhin bedankt sich Herr Röder für die schnelle Beseitigung der Schäden durch den Starkregen an der Waldenburger Straße und Am Heidelberg durch unseren Bauhof.

Stadtrat Herr H. Pfau bezieht sich in seinem Beitrag auf den Lärm am Sachsenring. Er kritisiert die immer neuen und kostenintensiven Messungen. An der Stelle, an welcher der Lärm besonders stark aus dem Gelände tritt, sollte eine neue Lärmschutzwand errichtet werden.

Der OB verweist darauf, dass aktuell die planerische Grundlage geschaffen wird. Es wurde vom Planungsbüro ein Angebot eingeholt und als Förderantrag beim Freistaat Sachsen angemeldet. Der Bescheid steht noch aus.

Eine Bürgerin wies darauf hin, dass beim letzten Starkregen auf der Waldenburger Straße das Wasser vom höher gelegenen Bauerngut über ihr Grundstück geflossen ist. Sie fragt, ob man den Eigentümer des Bauerngutes nicht verpflichten kann, entsprechend für gereinigte Abläufe und Ordnung zu sorgen, um weitere Schäden zu vermeiden. Die Kritik wird an das zuständige Fachamt weitergeleitet.

Stadtrat Herr Bernhardt möchte wissen, wie es sich mit der Klassenaufteilung der neuen Kinder in den Grundschulen verhält. Er wurde informiert, dass abgehende Gruppen von Kindergartenkindern auseinander gerissen und in verschiedene Grundschulen bzw. Klassen aufgeteilt wurden.

Der OB äußert, dass die Aufteilung der Klassen den Schulleitungen obliegt.

Stadtrat Herr Haugk regt an, dass wir bezüglich unseres „Problembürgers“ mit Sparkasse und Bank in Verbindung treten sollten, um entsprechende Maßnahmen einzuleiten.

Der OB führt aus, dass wir nicht zulassen dürfen, dass ein Bürger die ganze Stadt terrorisiert. Er hofft auf ein positives Ergebnis der im August stattfindenden erneuten Gerichtsverhandlung.

Ein Bürger stellte die Frage, ob das Berggasthaus vermessen wird und wenn ja, wie hoch sich die Kosten dafür belaufen.

Der OB bestätigt die Vermessung, da keinerlei aktuelle Unterlagen vom Objekt vorhanden sind. Die Kosten betragen lt. Herrn Weber ca. 1.000 EUR.

Eine Bürgerin hinterfragt, ob für unsere Schulen in der nächsten Zeit der Einbau von Filteranlagen geplant ist. Das Öffnen der Fenster während des Unterrichts ist auf Grund von Witterungs- und Lärmeinflüssen nicht die günstigste Variante.

Der OB äußert, dass dies aktuell geprüft wird. Es gibt allerdings unterschiedliche Meinungen zur Wirkung der Lüfter.

Stadtrat Herr Weiß macht darauf aufmerksam, dass die kostenlose Nutzung unserer beiden Stadtbuslinien im Juli und August 2021 ungünstig kommuniziert wurde und es zu Missverständnissen beim Zeitraum gekommen ist.

Der OB bestätigt den Sachverhalt. Das Busunternehmen hatte Probleme bei der praktischen Umsetzung pauschal für die Monate Juli/August. Die kostenlose Nutzung ist jetzt möglich vom 05.07. bis 05.09.2021.

Ein Bürger findet auch die Möglichkeit des Einsatzes eines Kleinbusses für ca. 10 bis 12 Personen, wie es derzeit in der Stadt Limbach-Oberfrohna praktiziert wird, machbar.

Der OB wird diese Anregung an den Regionalverkehr Westsachsen weiterleiten.

## **8. Informationsvorlagen**

### **Beteiligungsbericht der Stadt Hohenstein-Ernstthal für das Geschäftsjahr 2019**

Der OB informiert zum Bericht. Seitens der Stadträte gibt es keine Anfragen.

#### **Protokollnotiz:**

Der Stadtrat der Stadt Hohenstein-Ernstthal nimmt den Beteiligungsbericht für das Geschäftsjahr 2019 zur Kenntnis.

## **9. Beschlussvorlagen**

### **9.1. Widmung des Dorfplatzes Callenberg als Trauplatz Vorlage 1/22/2021**

Der OB spricht zur Vorlage und übergibt das Wort an Herrn Röthig, Bürgermeister der Gemeinde Callenberg, in seiner Funktion als Standesbeamter. Herr Röthig verweist darauf, dass die Widmung der Wunsch des Ortschaftsrates Callenberg ist und würde sich freuen, wenn die Vorlage Zustimmung finden würde.

Alle 4 aktuell tätigen Standesbeamten sind entsprechend informiert und einverstanden und können auch Hochzeiten am neuen Trauplatz absichern.

#### **Beschluss 1/22/2021 (vom 20.07.2021) Widmung des Dorfplatzes Callenberg als Trauplatz**

Der Stadtrat beschließt, den Dorfplatz Callenberg in 09337 Callenberg, OT Callenberg, ab dem 01.08.2021 als öffentliche Eheschließungsfläche für standesamtliche Trauungen im Standesamtsbezirk Hohenstein-Ernstthal zu widmen.

**Abstimmungsergebnis: einstimmig beschlossen  
mit 4 Enthaltungen**

### **9.2. Entwurf Flächennutzungsplan (FNP) – 1. Änderung – Durchführung des Verfahrens im Regelverfahren mit Umweltprüfung (§ 2 Abs. 4 BauGB) und Auftragsvergabe Vorlage 2/22/2021**

Durch den OB folgen Erläuterungen zur Vorlage einschließlich einer nochmaligen Präsentation der Änderungen.

Seitens der Stadträte gibt es keine Anfragen.

#### **Beschluss 2/22/2021 (vom 20.07.2021) Entwurf Flächennutzungsplan (FNP) – 1. Änderung Durchführung des Verfahrens im Regelverfahren mit Umweltprüfung (§ 2 Abs. 4 BauGB) und Auftragsvergabe**

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Hohenstein-Ernstthal beschließt:

1. die im Sachverhalt genannten Änderungen in den gemeinsamen Flächennutzungsplan (FNP) einzuarbeiten,
2. das notwendige Verfahren im Regelverfahren durchzuführen (mit Umweltprüfung),

3. die Auftragsvergabe zur gemeinsamen 1. Änderung an das Planungsbüro Sachsen Consult Zwickau (SCZ) zu erteilen,
4. den Entwurf der 1. Änderung zur Genehmigung einzureichen und in Kraft zu setzen.

**Abstimmungsergebnis: einstimmig beschlossen  
mit 1 Enthaltung**

**9.3. Satzung über die Entschädigung der ehrenamtlichen Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal (Feuerwehrentschädigungssatzung)  
Vorlage 3/22/2021**

Zu diesem Tagesordnungspunkt nehmen Frau Schneider vom zuständigen Fachamt und Herr Leuschner als Gemeindeführer teil.

Durch den OB folgen Informationen zum Sachverhalt.

Eine kurze Anfrage von Herrn Stadtrat Weiß zur Auslagenpauschale wird von Herrn Leuschner beantwortet.

Weitere Anfragen der Stadträte gibt es nicht.

**Beschluss 3/22/2021 (vom 20.07.2021)**

**Satzung über die Entschädigung der ehrenamtlichen Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal (Feuerwehrentschädigungssatzung)**

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Hohenstein-Ernstthal beschließt die Satzung über die Entschädigung der ehrenamtlichen Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal, welche am Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft tritt.

**Abstimmungsergebnis: einstimmig beschlossen**

**9.4. Ersatzbeschaffung von persönlicher Schutzausrüstung für die Freiwillige Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal, bestehend aus 60 Überjacken und 60 Überhosen  
Vorlage 4/22/2021**

Herr Kluge erläutert den Sachverhalt. Es folgen ergänzende Ausführungen von Herrn Leuschner mit Begründung der Anschaffung. Herr Leuschner weist darauf hin, dass die restliche alte Ausrüstung – soweit dies noch möglich ist - weiter als Ersatz genutzt wird.

Seitens der Stadträte gibt es keinen Diskussionsbedarf.

**Beschluss 4/22/2021 (vom 20.07.2021)**

**Ersatzbeschaffung von persönlicher Schutzausrüstung für die Freiwillige Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal, bestehend aus 60 Überjacken und 60 Überhosen**

Der Stadtrat der Stadt Hohenstein-Ernstthal beschließt die Beauftragung der Ersatzbeschaffung persönlicher Schutzausrüstung für die aktiven Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal, bestehend aus 60 Überjacken und 60 Überhosen, in Höhe von 76.469,40 EUR brutto an die Firma BTL Brandschutz Technik GmbH Leipzig in 06184 Kabelsketal.

**Abstimmungsergebnis: einstimmig beschlossen**

**9.5. Vergabe von Lieferleistungen für die Lieferung und Installation von interaktiven  
Tafeln für die Schulen in Trägerschaft der Stadt Hohenstein-Ernstthal  
Vorlage 5/22/2021**

Der OB verweist zu Beginn seiner Ausführungen darauf, dass diese Vorlage für die Stadtratssitzung im September 2021 geplant war, aus Zeitgründen jedoch vorgezogen wurde für die heutige Sitzung, um die Ferienzeit bereits mit zu nutzen und die lange Lieferzeit evtl. so ein wenig zu verkürzen.

Stadtrat Herr Bernhardt begrüßt die vorzeitige Beschlussfassung der Vorlage und möchte wissen, warum nicht für alle Klassenzimmer Tafeln bestellt werden. Auch Herr Weiß ist überrascht von der geringen Bestellanzahl von Tafeln.

Der OB erklärt, dass sich die Anzahl aus schulspezifischen Konzepten ergibt. Schulleiter und EDV-Beauftragte der Schulen waren bei der Erstellung und Planung eng einbezogen.

**Beschluss 5/22/2021 (vom 20.07.2021)  
Vergabe von Lieferleistungen für die Lieferung und Installation von interaktiven  
Tafeln für die Schulen in Trägerschaft der Stadt Hohenstein-Ernstthal**

Der Stadtrat der Stadt Hohenstein-Ernstthal beschließt für das Lessing-Gymnasium, die Sachsenring-Oberschule, die Karl-May-Grundschule und die Diesterweg-Grundschule die Vergabe von Lieferleistungen für die Lieferung und Installation von interaktiven Tafeln „Promethean ActivPanel Cobalt“ an die KISA Kommunale Informationsverarbeitung Sachsen in 04317 Leipzig zu einer Gesamtbruttosumme von 440.343,10 EUR.

**Abstimmungsergebnis: einstimmig beschlossen**


Protokolliert:

  
Gersdorf  
Hauptamt

Bestätigt:

  
Kluge  
Oberbürgermeister

  
Mühleisen  
Stadträtin

  
Dr. Hiersemann  
Stadträtin